

Rachel Williams

Durham, NC

E-Mail: rachel@severalsigns.com

RW

Certifications

- RID National Certification since 2024
- NCITLB Full Licensure
- EIPA Score Available Upon Request

Education

Western Oregon University

- MA Interpreting Studies - 2020
- MA Educational Interpreting Certificate - 2020
- BA ASL/English Interpreting - 2019

University of Kentucky

- BA Psychology - 2016
- BA Spanish - 2016

Research Artifacts

- [2020 - Rooted in Reflection: Developing My Professional Identity During My First Year as an Interpreter](#)
- [2016 - Bridging the Latino Achievement Gap: The Importance of Interpreters in Schools](#)

Experience

Freelance/Post-Secondary Interpreting (Salem, OR & Durham, NC)

8/2019 - Present

Interpreter

- Freelance interpreting in a wide variety of settings, including universities, vocational, platform, etc.
- Mix of virtual and in-person work around the Triangle area

Durham Public Schools (Durham, NC)

7/2021 – 6/2026

Interpreter

- Full time K-12 interpreting – current position at the High School center-based program
- Interpreting for several students with a variety of needs and diverse language use

Western Oregon University Foundation

2/2018 – 4/2019

Data Entry Supervisor

- Directed other students in the successful prioritization, execution, and completion of tasks
- Enhanced department's efficiency and cultivated a detail-oriented environment

University of Kentucky

3/2013 – 5/2016

Research Assistant

- Conducted studies with children in afterschool programs, coded and entered research data
- Culminated the experience with my Senior Research Thesis, analyzing the correlations between access to interpreters and different outcomes for students from Latino Immigrant families